



PREMIUM Monoblock 4.3°

Single

LNCs Monoblock

Description du Produit

Cette LNB a comme particularité d'être constituée de deux pièces LNB de type Single et d'un commutateur de type DiSEqC. Cette configuration permet l'installation rapide d'un système à deux foyers de satellites.

L'ecartement entre les deux LNB correspond à un angle fixe de 4.3° de manière à recevoir les signaux deux satellites distant l'un de l'autre de 4.3°, comme c'est le cas pour les satellites Astra (19.2°E) et Astra (23.5°E) . Le récepteur satellite (démodulateur) utilisé sur l'installation doit nécessairement disposé du système de commutation DiSEqC et ce, pour que le système complet puisse fonctionner.

Une fois sélectionné le satellite que vous pouvez actionner au travers des commandes SAT A ou SAT B du récepteur, le système fonctionne comme s'il s'agissait d'une LNB universelle individuelle, Twin ou Quad c'est à dire que l'on commute par tension avec 13/18 VDC pour les polarités (respectivement verticale/horizontale) et avec le ton de 22 KHz, on sélectionne la bande haute de la réception.

Caractéristiques Techniques

	PREMIUM Monoblock 4.3°
Référence	Single
Code	0400441
Marge de fréquence en entré	10.7- 11.7 GHz (Bande Basse) 11.7 - 12.75 GHz (Bande Haute)
Marge de fréquence en sortie	950 - 1950 MHz (Bande Basse) 1100-2150 MHz (Bande Haute)
Oscilateurs locaux	9750 MHz (Bande Basse) 10600 MHz (Bande Haute)
Gain	Typ. 50-65 dB
Fadeir de brit	0.2 dB
Angle de séparation	4.3°
Mode de commutation satellites	DiSEqC 1.0
Commutation de polarité	13 - 18 VDC
Commutation de Bande	0 - 22 KHz
Nre de sorties	1
Consommation	120 mA
Connecteur de sortie	F femelle
Typed' installation	Antenne Offset

Descripción del producto

Estas LNCs tienen la particularidad de incluir en una pieza dos LNC de tipo single y un conmutador tipo DiSEqC. Esta configuración permite una rápida instalación de un sistema con dos focos.

La separación de los dos haces recibidos es fija a 4.3° de manera que es posible la recepción de dos señales de satélite cuyas posiciones estén separadas 4.3°, típicamente se utiliza para Astra (19.2°E) y Astra (23.5° E).

Es preciso que el receptor SAT que se instale disponga del sistema de conmutación DiSEqC para un correcto funcionamiento del sistema completo.

Una vez seleccionado el satélite que está activo mediante los comandos SAT A o SAT B, el sistema funciona como si de una LNC universal individual, Twin o QUAD se tratara, es decir, conmuta por tensión 13/18 VDC las polaridades (vertical y horizontal respectivamente) y mediante el tono de 22 KHz selecciona la banda alta de la recepción.

Características Técnicas

	PREMIUM Monoblock 4.3°
Referencia	Single
Código	0400441
Margen de frecuencia de entrada	10.7- 11.7 GHz (Banda baja) 11.7 - 12.75 GHz (Banda alta)
Margen de frecuencia de salida	950 - 1950 MHz (Banda baja) 1100-2150 MHz (Banda alta)
Osciladores locales	9750 MHz (Banda Baja) 10600 MHz (Banda Alta)
Ganancia	Typ. 50-65 dB
Factor de ruido	0.2 dB
Ángulo de separación	4.3°
Modo de conmutación satélites	DiSEqC 1.0
Conmutación de polaridad	13 - 18 VDC
Conmutación de banda	0 - 22 KHz
Nº de salidas	1
Consumo	120 mA
Conector de salida	F hembra
Tipo de instalación	Antena Offset

Produkt Beschreibung

Mit den LNC PREMIUM Monoblock 4.3 single ist es möglich, zwei Satelliten mit einem Abstand von 4.3° zu Empfangen. (Astra 19.2°E + Astra 23.5°E)

Dies ermöglicht eine schnelle Installation, weitere Bauteile/Umschalter werden nicht benötigt.

Alle angeschlossenen Receiver müssen über DiSEqC-Schaltssignale verfügen.

Durch den integrierten LNC-Umschalter benötigt man zum Anschluss lediglich eine Koaxialleitung pro Receiver.

Technische Date

	PREMIUM Monoblock 4.3°
Reference	Single
BN	0400441
Eingangsfrequenzbereich	10.7- 11.7 GHz (Low band) 11.7 - 12.75 GHz (High band)
Ausgangsfrequenzbereich	950 - 1950 MHz (Low band) 1100-2150 MHz High band)
Oszillatorfrequenzen	9750 MHz (Low band) 10600 MHz High band)
Verstärkung	Typ. 50-65 dB
Ruschmaß	0.2 dB
Abstand	4.3°
LNC-Umschaltung	DiSEqC 1.0
Ebenenumschaltung	13 - 18 VDC
Bandumschaltung	0 - 22 KHz
Ausgänge	1
Strmaufnahme	120 mA
Anschuls	F hembra
Reflektortyp	Offset

Product Description

These LNCs have the particularity of including in only one piece two LNC single type and a DiSEqC switch. This configuration allows a fast installation of a system with two focus.

Beam angle is fix at 4.3° so it's possible to receive two satellite signal wich positions are separated 4.3°, typically is used for Astra (19.2E) and Astra (23.5° E).

It's necessary that SAT receiver has DiSEqC switching system for a correct functioning of complete system.

Once satellite wich is active is selected by commands SAT A or SAT B the system works as a single/Twin/Quad universal LNC it means switches by voltage 13/18 VDC the polarities (vertical and horizontal respectively) and through tone of 22 KHz selects high band of reception.

Technical features

	PREMIUM Monoblock 4.3°
Reference	Single
Code	0400441
Input frequency magin	10.7- 11.7 GHz (Low band) 11.7 - 12.75 GHz (High band)
Output frequency margin	950 - 1950 MHz (Low band) 1100-2150 MHz (High band)
Local Oscilators	9750 MHz (Low band) 10600 MHz (High band)
Gain	Typ. 50-65 dB
Noise Figure	0.2 dB
Beam angle	4.3°
Satellite switching mode	DiSEqC 1.0
Polarity switching	13 - 18 VDC
Band switching	0 - 22 KHz
Nº of outputs	1
Consumption	120 mA
Output connector	F female
Installation type	Offset antenna

Product Description

Questo LNC include al suo interno due LNC universali ed un commutatore DiSE-qC. Questo fa sì che si potranno installare rapidamente e su qualsiasi parabola un sistema dual feed.

Con LNC Premium monoblock 4.3 ° single sarà possibile ricevere i segnali di due satelliti posti ad una distanza focale di 4.3°, per esempio Astra (19.2°E) ed Astra (23.5° E)

Accertarsi che il ricevitore utilizzato disponga della commutazione DiSEqC per un corretto funzionamento.

Una volta posizionata l'antenna si potrà selezionare il satellite A o B tramite il comando DiSEqC. E le restanti funzioni polarità Verticale/Orizzontale con 13/18V e banda alta o bassa tramite il tono 22KHz, come un normale LNC universale.

Caratteristiche tecniche

	PREMIUM Monoblock 4.3°
Articolo	Single
Codice	0400441
Frequenza d'ingresso	10.7- 11.7 GHz (Banda baja) 11.7 - 12.75 GHz (Banda alta)
Frequenza uscita	950 - 1950 MHz (Banda baja) 1100-2150 MHz (Banda alta)
Oscilatore locales	9750 MHz (Banda Baja) 10600 MHz (Banda Alta)
Guadagno	Typ. 50-65 dB
Figura di rumore	0.2 dB
Angolo di ricezione	4.3°
Commutazione Satelliti	DiSEqC 1.0
Commutazione polarità	13 - 18 VDC
Commutazione banda	0 - 22 KHz
Uscitas	1
Consumo	120 mA
Connettore uscita	F hembra
Tipo d'installazione	Antena Offset

Fecha de compra / Date of purchase / Date d'achat
Kaufdatum / Data d'acquisto / Data de Compra

Modelo / Model / Modèle
Modell / Modello / Modelo

Nº de serie / Serial number / N° de série
Seriennummer / N° di serie / N° Série

Espacio reservado para el sello de la empresa - Reserved place for company stamp - Espace réservé pour le timbre de l'entreprise - Stempel des Fachhändlers - Spazio per il timbro del rivenditore



Sede Central Fte maximal
Agusti Pi i Sunyer, 15
08192 Sant Quirze del Vallès
(Barcelona)
Tel. 93 729 27 00
Fax 93 729 30 73
<http://www.ftemaximal.com>

Descrição do produto

Este LNB tem a particularidade de incluir numa única peça dois LNB de tipo single e um comutador tipo DiSEqC. Esta configuração permite a rápida instalação de um sistema com dois focos.

A separação dos dois feixes recebidos é fixa a 4.3°, de maneira que é possível a recepção de dois sinais de satélite cuyas posições estejam separadas 4.3°. Normalmente utiliza-se para Astra (19.2°E) e para Astra (23.5° E).

É preciso que o receptor SAT que se instala disponha do sistema de comutação DiSEqC para um correcto funcionamento do sistema completo.

Uma vez seleccionado o satélite que está activo, através dos comandos SAT A ou SAT B, o sistema funciona como se de um LNB universal individual, Twin o Quad se tratasse, quer dizer, comuta por tensão 13/18 VDC as polaridades (vertical e horizontal respectivamente) e através dos 22 KHz selecciona a banda alta da recepção.

Características Técnicas

	PREMIUM Monoblock 4.3°
Referencia	Single
Código	0400441
Margem de frequência de entrada	10.7- 11.7 GHz (Banda baixa) 11.7 - 12.75 GHz (Banda alta)
Margem de frecuencia de saída	950 - 1950 MHz (Banda baixa) 1100-2150 MHz (Banda alta)
Osciladores locais	9750 MHz (Banda Baixa) 10600 MHz (Banda Alta)
Ganho	Typ. 50-65 dB
Factor de ruído	0.2 dB
Ângulo de separação	4.3°
Modo de comutação satélites	DiSEqC 1.0
Commutação de polaridade	13 - 18 VDC
Commutação de banda	0 - 22 KHz
Saída	1
Consumo	120 mA
Conector de saída	F fêmea
Tipo de instalação	Antena Offset

Condiciones de Garantía

- Fte maximal garantiza sus productos durante un periodo máximo de 2 años.
- Esta garantía sólo será válida si este certificado ha sido cumplimentado y se acompaña de una copia de la factura de compra, que ha de coincidir con la que figura en este certificado.
- En ningún caso la garantía excederá del cambio de la pieza defectuosa.
- Por uso o manipulación indebida ó accidente, la garantía perderá toda validez.
- Para más información sobre las condiciones de esta garantía, les remitimos a la tarifa Fte maximal vigente.

Warranty Conditions

- Fte maximal keeps all its products guaranteed for a maximum period of 2 years.
- This warranty will only be valid if this certificate has been fulfilled and accompanied of a copy of purchase invoice that must be the same than the one in this certificate.
- In none case the warranty will exceed the replacing of the defected unit. Improper use or manipulation or accident will make the warranty invalid.

Conditions de Garantie

- Fte maximal garantie ces produits durant une période maximale de 2 années.
- Cette garantie est seulement valable si ce certificat est rempli et accompagné d'une copie de la facture d'achat, qui doit coïncider avec ce certificat.
- Dans aucun cas la garantie ne couvrira pas plus que l'échange de la pièce défectueuse.
- Pour utilisation ou manipulation incorrecte ou accident, la garantie perdra toute validité.
- Pour plus d'information sur les conditions de cette garantie, veuillez consulter la tarif Fte en vigueur.

Garantiebedingungen

- Fte maximal gewährt auf dieses Produkt eine Garantie von 2 Jahren. Die Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die Instandsetzung oder den Austausch des Bauteils.
- Für die Gewährung der Garantie ist es notwendig, daß die Garantiekarte komplett ausgefüllt ist und bei der Rücksendung der Originalaufbeleg beigelegt ist. Es ist erforderlich, daß auf dem Kaufbeleg zumindest die Ftemaximal-Artikelbezeichnung aufgeführt ist.
- Die Garantie erlischt sofort wenn a) das Bauteil mechanisch beschädigt ist, b) an dem Bauteil Modifikationen durchgeführt wurden oder c) Reparaturversuche unternommen wurden.

Condizioni di garanzia

- Fte maximal garantisce i propri prodotti per un massimo di 2 anni.
- Questa garanzia ha valore solo se compilata in ciascuna delle sue parti ed accompagnata dalla ricevuta d'acquisto, che deve essere la stessa del certificato di garanzia
- In nessun caso la garanzia comporterà la sostituzione del pezzo difettoso
- Un uso improprio o la manipolazione del prodotto annulleranno la presente garanzia
- Per maggiori informazioni sulle condizioni di garanzia vi rimandiamo ai cataloghi Fte maximal

Condições de Garantia

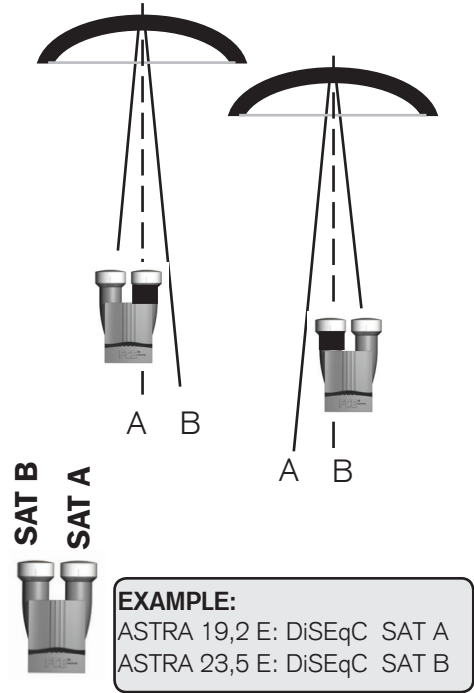
- Fte maximal dá garantia aos seus produtos durante um período máximo de 2 anos.
- Esta garantia só será válida se este certificado tiver sido validado e se for acompanhado de uma cópia da factura de compra, cujos dados têm de coincidir com os que constam deste certificado.
- Em caso algum a garantia excederá a substituição da peça defeituosa.
- Por uso ou manipulação indevida ou acidente, a garantia perderá toda a validade.
- Para mais informação sobre as condições desta garantia, consulte a tarifa Fte maximal em vigor.

Conexiones / Connections / Connexions
Anschlüsse / Collegamenti / Ligações



- 1 Es el conector de salida hacia el receptor
- 1 Output connector to the receiver
- 1 Connecteur de sortie vers le récepteur
- 1 F-Anschluss für die Koaxialleitung zum Receiver
- 1 Connettore d'uscita per il ricevitore
- 1 É o conector de saída até ao receptor

Sistema de recepción / Reception system / Système de réception
Installations Beispiel / Esempio di Installazione / Exemplo de Instalação



En este ejemplo puede verse como se recibe la señal de dos satélites (A y B) y como se reflejan en la parábola para incidir sobre cada uno de los dos conversores que integran la Monoblock. La selección de la orientación principal de la antena debe hacerse en función de las potencias emitidas por los dos satélites. Normalmente la más débil se sitúa en el eje principal de la antena y se deja la señal más fuerte para la recepción en ángulo.

In this example can be seen how the signal of two satellites A and B is received and also how it is reflected in the dish to arrive at each of two converters that integrate Monoblock. Selection of main direction of the antenna must be done according to emitted powers by both satellites. Usually the weaker one is placed in the main axis of the antenna and the stronger one is left for angle reception.

Cet exemple montre la réception du signal de deux satellites (A et B) et illustre la reflexion du signal sur la parabole pour aboutir sur les deux convertisseurs qui composent la Monoblock. La selection de l'orientation principale de l'antenne doit se faire en fonction des puissances d'émission des deux satellites. En principe, on favorisera le satellite le plus faible sur l'axe principal de l'antenne et le satellite au signal plus élevé sur la réception légèrement décalée.

In diesem Beispiel können Sie sehen, wie das Signal zweier Satelliten A und B empfangen wird. Sie sehen wie sich das Signal im Relektor spiegelt, um jedes der zwei LNC's zu erreichen. Im LNC-Halter des Offsetreflektors wird das LNC für den signalschwächeren Satelliten montiert.

In questo esempio è indicato come installare eXcellento PREMIUM Monoblock 4.3° single per ricevere il segnale da due satelliti con una posizione orbitale di 4.3° (Es. Astra 19,2° - Astra 23,5°), e come si riflette il segnale dall'antenna su ogni singolo LNB del monoblocco. L'orientamento dell'antenna con il fuoco primario deve essere puntata sul satellite con minore potenza di segnale, e con il fuoco secondario si riceverà il satellite con maggiore segnale. In funzione alla installazione del LNC, sarà necessario collocare l'adattatore del LNC in un fuoco o nel altro.

Neste exemplo pode ver-se como se recebe o sinal dos satélites (A e B) e como se refletem na parábola para incidir sobre cada um dos conversores que integram o Monoblocco. A selecção da orientação principal da antena deve fazer-se em função das potências emitidas pelos dois satélites. Normalmente a mais fraca situa-se no eixo principal da antena e deixa-se o sinal mais forte para a recepção em ângulo.

CE

CONFORMITY DECLARATION

"WE, FTE MAXIMAL, DECLARE THAT THE PRODUCTS
PREMIUM Monoblock 4.3° Single
ARE IN CONFORMITY WITH FOLLOWING DIRECTIVES
RED 2014/53/EU"

If you wish a copy of the conformity declaration, please contact to the company.

Instalación / Installation / Installation
Installations / Instalazione / Instalação

- 1.- Montar la LNC en el brazo de la parábola y orientar la antena hacia el satélite deseado. Seleccionar la posición DiSEqC correcta.
- 2.- Verificar la correcta polarización del foco principal y fijarlo correctamente con el soporte de LNC que se suministra con la antena.
- 3.- Cambiar la selección DiSEqC y moviendo el bloque completo de la LNC optimizar la recepción en potencia del foco secundario.

Nota: Es posible que en la orientación del foco secundario sea necesario desplazar ligeramente el foco principal, en este caso no debe olvidarse que el foco central perderá potencia.

- 1.- Assemble the LNC to the arm of the dish and point the antenna to desired satellite. Select correct DiSEqC position.
- 2.- Verify correct polarisation of main focus and fix it with the LNC support that is supplied with the antenna.
- 3.- Change DiSEqC selection and move the complete block of the LNC to optimize power reception of secondary focus.

Note: It's possible that pointing secondary focus is necessary to move lightly main focus, in this case don't forget that central focus will loose power.

- 1.- Monter la LNB sur le support du bras de la parabole (sans serrer les vis) et orienter l'antenne vers le satellite désiré. Sélectionner la position DiSEqC adéquate sur votre mesureur/récepteur.
- 2.- Vérifier que votre foyer principal est bien polarisé et serrer seulement les vis du support de la LNB. Votre premier foyer est alors réglé et le corp de la LNB reste amovible.
- 3.- Pour tester l'autre satellite, changer la sélection DiSEqC sur votre mesureur/récepteur et par rotation du corp de la LNB obtenir la puissance maximum de réception du second foyer.

Note: Il arrive qu'en orientant le second foyer, on soit obligé de déplacer légèrement le foyer principal; cela aura pour effet un légère baisse de puissance sur le foyer central.

- 1.- Montieren Sie wie in der Abbildung beschrieben das LNC.
- 2.- Richten Sie das LNC gemäß Ihrem Standort in der Schräglage aus, beachten Sie hierzu den kleinen Pfeil an dem LNC gegenüber der Skala.
- 3.- Durch das Öffnen der Schrauben auf der Unterseite können Sie nun das LNC Gehäuse ausrichten und die ideale Position für den 2. Satelliten einstellen.

INFO: Um bei der 2. SAT-Positon genügend Leistung zu erreichen, kann es erforderlich sein, die Position der SAT-Antenne zu ändern. Beachten Sie bitte, dass das LNC für die SAT-Position 1 an Leistung verliert. Achten Sie auf ein ausgeglichenes Verhältnis.

- 1.- Installare LNC nell'apposito supporto in dotazione alla parabola, orientare la parabola sul satellite desiderato, si consiglia di scegliere il satellite con minore segnale. Selezionare correttamente la funzione DiSEqC.
- 2.- Ottimizzare la polarità del fuoco principale trammite la tacca di riferimento del supporto parabola con LNB.
- 3.- Cambiare la commutazione DiSEqC per attivare il secondo LNB del monoblocco e ottimizzare ruotando completamente tutto il Monoblocco sino ad avere ottenuto il massimo livello di segnale sul secondo satellite.

Nota: sarà possibile che in fase di ottimizzazione del fuoco secondario il livello di segnale sul fuoco primario subisca una piccola perdita di segnale questo è normale.

- 1.- Instalar o LNB no braço da parábola e orientar a antena na direcção do satélite desejado. Seleccionar a posição DiSEqC correcta.
- 2.- Verificar a correcta polarização do foco principal e fixá-lo correctamente com o suporte do LNB que é fornecido junto com a antena.
- 3.- Alterar a selecção DiSEqC e movendo o bloco completo do LNB optimizar a recepção em potência do foco secundário.

Nota: É possível que na orientação do foco secundário seja necessário deslocar ligeiramente o foco principal, neste caso não deve esquecer que o foco central perderá potência.

Reservado el derecho para modificaciones técnicas y/o errores / All rights of technical changes and mistakes are reserved / Sauf erreurs et sous réserve de modifications techniques, Fte maximal se réservant le droit d'améliorer ses produits sans préavis / Diritto riservato per modifiche tecniche e/o errori / Reservado o direito para modificações técnicas e/ou erros / Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten